The words of Nehemiah the son of Hachailiah. It came to pass in the month of Chislev, in the twentieth year, as I was in Shushan the citadel,

that Hanani one of my brethren came with men from Judah; and I asked them concerning the Jews who had survived the captivity, and concerning Jerusalem.

And they said to me, "The survivors who are left from the captivity in the province are there in great distress and reproach. The wall of Jerusalem is also broken down, and its gates are burned with fire."

So it was, when I heard these words, that I sat down and wept, and mourned for many days; I was fasting and praying before the God of heaven.

And I said: "I pray, LORD God of heaven, O great and awesome God, You who keep Your covenant and mercy with those who love You and observe Your commandments,

may the king live forever! Why should my face be sad, since you are not sick? This is nothing but sorrow of heart." Then I became dreadfully afraid,

and said to the king, "May the king live forever! Why should my face be sad, since you are not sick? This is nothing but sorrow of heart." Then I became dreadfully afraid,
But when Sanballat the Horonite, Tobiah the Ammonite official, and Geshem the Arab heard of it, they laughed us to scorn and despised us, and said, "What is this thing that you are doing? Will you rebel against the king?"
After him Nehemiah the son of Azbuk, leader of half the district of Beth Zur, made repairs as far as the place in front of the tombs of...
David, to the man-made pool, and as far as the House of the Mighty.

003:017 But it so happened, when Sanballat heard that we were rebuilding the wall, that he was furious and very indignant, and mocked the Jews. 

004:001 Now, however, in the last days of Nehemiah's governorship, Judah and Benjamin were restored to the land. The city of Jerusalem was rebuilt, and the walls around it were repaired. 

004:002 They were helped by the merchants and goldsmiths, and the Levites repaired the wall. 

004:003 After them Zadok the son of Immur made repairs in front of his own house. After him Shemariah the son of Shecaniah, the keeper of the East Gate, made repairs. 

004:029 But it so happened, when Sanballat heard that we were rebuilding the wall, that he was furious and very indignant, and mocked the Jews. 

004:001 Ezra, the scribe, and the Levites and priests, together with the people of Judah, labored at the rebuilding of the wall. 

004:002 After them Zadok the son of Immur made repairs in front of his own house. After him Shemariah the son of Shecaniah, the keeper of the East Gate, made repairs. 

004:029 After them Zadok the son of Immur made repairs in front of his own house. After him Shemariah the son of Shecaniah, the keeper of the East Gate, made repairs.
And he spoke before his brethren and the army of Samaria, and said, "What are these feeble Jews doing? Will they fortify themselves? Will they offer sacrifices? Will they complete it in a day? Will they revive the stones from the heaps of rubbish—stones that are burned?"

Now Tobiah the Ammonite was beside him, and he said, "Whatever they build, if even a fox goes up on it, he will break down their stone wall."

The nobles, the rulers, and the rest of the people, the men of mass stature, stood up to their task. Everyone had his building material in hand for the wall. The city wall was restored all around, from beyond the gate of the wilderness to the gate of the valley, according to the order of the people of Jerusalem:

And it happened, when Sanballat, Tobiah, the Arabs, the Ammonites, and the Ashdodites heard that the walls of Jerusalem were being restored and the gaps were beginning to be closed, that they became very angry.

And our adversaries said, "They will neither know nor see anything, till we come into their midst and kill them and cause the work to cease."

So it was, when the Jews who dwelt near them came, that they told us ten times, "From whatever place you turn, they will be upon us."

Therefore I positioned men behind the lower parts of the wall, at the openings; and I set the people according to their families, with their words, their spears, and their bows.

I looked, and arose and said to the nobles, to the leaders, and to the rest of the people, "Do not be afraid of them. Remember the Lord, great and awesome, and fight for your brethren, your sons, your daughters, your wives, and your houses."

And he said, "Now Tobiah the Ammonite was beside him, and he said, "Whatever they build, if even a fox goes up on it, he will break down their stone wall."

And they rebuked Tobiah and all his companions, and said, "Be quiet, know what you are doing, and turning the Lord's work back to its owners!

And it happened, when our enemies heard that it was known to us, and that God had brought their counsel to nothing, that all of us returned to the wall, everyone to his work.

So it was, from that time on, that half of my servants worked at construction, while the other half held the spears, the shields, the bows, and wore armor; and the leaders were behind all the house of Judah.

Those who built on the wall, and those who carried burdens, loaded themselves so that with one hand they worked at construction, and with the other held a weapon.

And they rebuked Tobiah and all his companions, and said, "Be quiet, know what you are doing, and turning the Lord's work back to its owners!

And it happened, when our enemies heard that it was known to us, and that God had brought their counsel to nothing, that all of us returned to the wall, everyone to his work.

Therefore I positioned men behind the lower parts of the wall, at the openings; and I set the people according to their families, with their words, their spears, and their bows.

So it was, from that time on, that half of my servants worked at construction, while the other half held the spears, the shields, the bows, and wore armor; and the leaders were behind all the house of Judah.

Those who built on the wall, and those who carried burdens, loaded themselves so that with one hand they worked at construction, and with the other held a weapon.

And he said, "Now Tobiah the Ammonite was beside him, and he said, "Whatever they build, if even a fox goes up on it, he will break down their stone wall."

And it happened, when our enemies heard that it was known to us, and that God had brought their counsel to nothing, that all of us returned to the wall, everyone to his work.

Therefore I positioned men behind the lower parts of the wall, at the openings; and I set the people according to their families, with their words, their spears, and their bows.

So it was, from that time on, that half of my servants worked at construction, while the other half held the spears, the shields, the bows, and wore armor; and the leaders were behind all the house of Judah.

Those who built on the wall, and those who carried burdens, loaded themselves so that with one hand they worked at construction, and with the other held a weapon.

And it happened, when our enemies heard that it was known to us, and that God had brought their counsel to nothing, that all of us returned to the wall, everyone to his work.

Therefore I positioned men behind the lower parts of the wall, at the openings; and I set the people according to their families, with their words, their spears, and their bows.

So it was, from that time on, that half of my servants worked at construction, while the other half held the spears, the shields, the bows, and wore armor; and the leaders were behind all the house of Judah.

Those who built on the wall, and those who carried burdens, loaded themselves so that with one hand they worked at construction, and with the other held a weapon.

And it happened, when our enemies heard that it was known to us, and that God had brought their counsel to nothing, that all of us returned to the wall, everyone to his work.

Therefore I positioned men behind the lower parts of the wall, at the openings; and I set the people according to their families, with their words, their spears, and their bows.

So it was, from that time on, that half of my servants worked at construction, while the other half held the spears, the shields, the bows, and wore armor; and the leaders were behind all the house of Judah.

Those who built on the wall, and those who carried burdens, loaded themselves so that with one hand they worked at construction, and with the other held a weapon.
Then I shook out the fold of my garment and said, "So may God shake out each man from his house, and from his property, who does not perform this promise. Even thus may he be shaken out and emptied." And all the congregation said, "Amen!" and praised the
Nehemiah

005:014 LORD. Then the people did according to this promise.

005:015 Afterward I came to the house of Shemaiah the son of Delaiah, the

006:001 Then the people did according to this promise.

006:002 But before that time I was appointed to be their governor in the land of Judah, from the twentieth year until the thirty-second year of King Artaxerxes, twelve years, neither I nor my brothers ate the governor's provisions.

006:003 And you have also appointed rulers who had been before me laid burdens on the people, and took from them bread and wine, besides forty shekels of silver; yes, even their servants bore rule over the people, but I did not do so, because of the fear of God.

006:004 They came to me, saying, "Come, let us meet together in one of the villages in the plain of Ono." But they thought to do me harm.

006:005 So I sent messengers to them, saying, "I am doing a great work, so that I cannot come down. Why should the work cease while I leave it and go down to you?"

006:006 But they sent me this message four times, and I answered them in the same manner.

006:007 They four times sent all manner of men to me, saying, "Come, let us meet together in one of the villages in the plain of Ono." But they thought to do me harm.

006:008 Then Sanballat sent his servant to me as before, the fifth time, with an open letter in his hand.

006:009 But they sent me this message four times, and I answered them in the same manner.

006:010 So I sent to him, saying, "No such things as you say are being done, but you invent them in your own heart."
Those who came with Zerubbabel were Jeshua, Nehemiah, Azariah, Ramaiah, Nahamani, Mordecai, Bilshan, Mispereth, Bigvai, Nehum, and

son of Mehetabeel, who was a secret informer; and he said, "Let us meet together in the house of God, within the temple, and let us close the doors of the temple, for they are coming to kill you; indeed, at night they will come to kill you."

And I said, "Should such a man as I flee? And who is there such as I who would go into the temple to save his life? I will not go in!"

Then I perceived that God had not sent him at all, but that he pronounced this prophecy against me because Tobiah and Sanballat had hired him.

And they said to me, "The God who has hired his servant will chance nothing against him, be he before kings or before great men.

And it happened, when all our enemies heard of it, and all the nations around us saw these things, that they were very disheartened in their own eyes; for they perceived that this work was done by our God.

Moreover in those days the nobles of Judah sent many letters to Tobiah, and the letters of Tobiah came to them.

In those days many letters were opened, and it was known that their enemies had hired false reports.

Then one of the priests, a man named Tobiah, the son-in-law of Shecaniah the son of Arah, and his son Jehohanan had married the daughter of Meshullam the son of Berechiah.

They wrote a letter also to Tobiah, the son-in-law of Shecaniah, and to all the nobles of Judah, who were seated in the city, saying:

Also they reported his good deeds before me, and reported my words to him. And Tobiah sent letters to frighten me.

And they said to me, "Do not let the gates of Jerusalem be opened until the sun is hot; and while they stand guard, let them shut the doors and bar them; and appoint guards from among the inhabitants of Jerusalem, one at his watch station and another in front of his own house."

The city was large and spacious, but the people in it were few, and the houses were not rebuilt.

Then my God put it into my heart to gather the nobles, the rulers, and the people, that they might be registered by genealogy. And I found a register of the genealogy of those who had come up in the first return, and found written in it:

These are the people of the province who came back from the captivity, of those who had been carried away, whom Nebuchadnezzar the king of Babylon had carried away captive, and who returned to Jerusalem and Judah, everyone to his own city.

They are the sons of Zerubbabel, Shecaniah, the son of Jahaziel, the son of Immer, and of the sons of Issachar, Sheshai, the son of Zalmon, the son of Regem-melech, and of the sons of Bakbukiah, Hasshub, the son of Hilkiah, the son of Meshullam, the son of Adaiah, the son of Henan, and

Then I said, "They will say, 'There is no portion for Zerubbabel.'" Then I proclaimed a fast there, that we might humble ourselves before our God, to seek from him a true and sincere heart.

and let us close the doors of the temple, for they are coming to kill you; indeed, at night they will come to kill you.

And I said, "Should such a man as I flee? And who is there such as I who would go into the temple to save his life? I will not go in!"

Then I perceived that God had not sent him at all, but that he pronounced this prophecy against me because Tobiah and Sanballat had hired him.

And they said to me, "The God who has hired his servant will chance nothing against him, be he before kings or before great men.

And it happened, when all our enemies heard of it, and all the nations around us saw these things, that they were very disheartened in their own eyes; for they perceived that this work was done by our God.

Moreover in those days the nobles of Judah sent many letters to Tobiah, and the letters of Tobiah came to them.

In those days many letters were opened, and it was known that their enemies had hired false reports.

Then one of the priests, a man named Tobiah, the son-in-law of Shecaniah the son of Arah, and his son Jehohanan had married the daughter of Meshullam the son of Berechiah.

They wrote a letter also to Tobiah, the son-in-law of Shecaniah, and to all the nobles of Judah, who were seated in the city, saying:

Also they reported his good deeds before me, and reported my words to him. And Tobiah sent letters to frighten me.

Then I said, "They will say, 'There is no portion for Zerubbabel.'" Then I proclaimed a fast there, that we might humble ourselves before our God, to seek from him a true and sincere heart.
Baanah. The number of the men of the people of Israel:

07:008 以色列的子孙二千一百七十二名。
07:009 the children of Parosh, two thousand one hundred and seventy-two;
07:009 the children of Shephathiah, three hundred and seventy-two;
07:010 亚拉的子孙六百五十二名。
07:011 巴哈摩押的后裔，就是耶书亚亚和约押的子孙二千八百一十八名。
07:011 the children of Pahath-Moab, of the children of Jeshua and Joab, two thousand eight hundred and eighteen;
07:012 以拦的子孙一千二百五十四名。
07:012 the children of Elam, one thousand two hundred and fifty-four;
07:013 萨土的子孙八百四十五名。
07:013 the children of Zattu, eight hundred and forty-five;
07:014 萨利的子孙七百六十名。
07:014 the children of Zakkai, seven hundred and sixty;
07:015 宾内的子孙六百四十八名。
07:015 the children of Binnui, six hundred and forty-eight;
07:016 比拜的子孙六百二十八名。
07:016 the children of Bebai, six hundred and twenty-eight;
07:017 押甲的子孙二千二百十二名。
07:017 the children of Azgad, two thousand three hundred and twenty-two;
07:018 亚多尼干的子孙六百六十七名。
07:018 the children of Adonikam, six hundred and sixty-seven;
07:019 拉瓦的子孙二千零六十七名。
07:019 the children of Bigvai, two thousand and sixty-seven;
07:020 亚丁的子孙六百五十五名。
07:020 the children of Adin, six hundred and fifty-five;
07:021 亚特的后裔，就是希西家的子孙九十八名。
07:021 the children of Ater of Hezekiah, ninety-eight;
07:022 哈顺的子孙二百八十名。
07:022 the children of Hashum, three hundred and twenty-eight;
07:023 比赛的子孙三百二十四名。
07:023 the children of Bezai, three hundred and twenty-four;
07:024 哈拉的子孙一百一十二名。
07:024 the children of Hariph, one hundred and twelve;
07:025 基遍人九十五名。
07:025 the children of Gibeon, ninety-five;
07:026 伯利恒人和尼陀法人共一百一十八名。
07:026 the men of Bethlehem and Netophah, one hundred and eighty-one;
07:027 亚拿突人一百二十八名。
07:027 the men of Anathoth, one hundred and twenty-eight;
07:028 亚弁斯玛弗人四十二名。
07:028 the men of Beth Azmaveth, forty-two;
07:029 基列耶斯列人，基非拉人。比录人共七百四十三名。
07:029 the men of Kirjath Jearim, Chephirah, and Beeroth, seven hundred and forty-three;
07:030 拉玛和迦巴人共六百二十一名。
07:030 the men of Ramah and Geba, six hundred and twenty-one;
07:031 梅玛人一百二十二名。
07:031 the men of Michmas, one hundred and twenty-two;
07:032 伯特利人和艾人共一百二十三名。
07:032 the men of Bethel and Ai, one hundred and twenty-three;
07:033 别的尼波人五十二名。
07:033 the men of the other Nebo, fifty-two;
07:034 别的以拦子孙一千二百五十四名。
07:034 the children of the other Elam, one thousand two hundred and fifty-four;
07:035 哈琳的子孙二百三十名。
07:035 the children of Harim, three hundred and twenty;
07:036 耶利哥人三百四十五名。
07:036 the children of Jericho, three hundred and forty-five;
07:037 罗德人，哈第人。阿娜人共七百二十一名。
07:037 the children of Lod, Hadid, and Ono, seven hundred and twenty-one;
07:038 西拿人三千九百三十名。
07:038 the children of Senaah, three thousand nine hundred and thirty.
07:039 祭司。耶书亚家，耶大雅的子孙九百七十三名。
07:039 The priests: the children of Jedaiah, of the house of Jeshua, nine hundred and seventy-three;
07:040 音韦的子孙一千零五十二名。
07:040 the children of Immer, one thousand and fifty-two;
07:041 巴施户珥的子孙一千二百四十七名。
07:041 the children of Pashhur, one thousand two hundred and forty-seven;
07:042 哈琳的子孙一千零一十七名。
07:042 the children of Harim, one thousand and seventeen.
07:043 利未人，何达威的后裔，就是耶书亚亚和甲嫩的子孙七十四名。
尼提宁（就是殿役）。西哈的子孙，哈苏巴的子孙，答巴俄的子孙，

尼提宁和所罗门仆人的后裔共三百九十二名。所罗门仆人的后裔，就是琐哈尔的子孙。琐哈列的子孙，比路大的子孙。

尼提宁和所罗门仆人的后裔共三百九十二名。所罗门仆人的后裔，就是琐哈尔的子孙。琐哈列的子孙，比路大的子孙。
And Nehemiah, who was the governor, Ezra the priest and scribe, and the Levites who taught the people said to all the people, "This day is holy to the LORD your God; do not mourn nor weep." For all the people wept, when they heard the words of the Law.
16Nehemiah

008:010 Then he said to them, "Go your way, eat the fat, drink the sweet, and send portions to those for whom nothing is prepared; for this day is holy to our LORD. Do not sorrow, for the joy of the LORD is your strength."

008:011 So the Levites quieted all the people, saying, "Be still, for the day is holy; do not be grieved.

008:012 Then the people went out and brought them and made themselves booths, each one on the roof of his house, or in their courtyards or the courts of the house of his God, and in the open square of the Water Gate and in the open square of the Gate of Ephraim.

008:013 From the one day to another the people of Israel pitched booths.

008:014 Also day by day, from the first day until the last day, he read from the Book of the Law of God. And they kept the feast seven days; and on the eighth day there was a sacred assembly, according to the prescribed manner.

009:001 Nevertheless the people were sad, for the day was holy; so all the people came to Joiakim the son of Jeshua, to Joiakim, and to the scribes, and to the Levites, and asked them for a joyous song. Then the Levites said to all the congregation of their brethren, "What is it that all of you is doing?" For Joiakim the son of Jeshua, and the scribes and the Levites, had not yet made this joyous song to the LORD."
seas and all that is in them, and You preserve them all. the host of heaven worships You.

09:07 You are the LORD God, Who chose Abram, and brought him out of Ur of the Chaldees, and gave him the name Abraham;

09:08 You saw the affliction of our fathers in Egypt, and heard their cry by the Red Sea.

09:09 Moreover You gave them kingdoms and nations, and divided them to give the land of the Canaanites, the Hittites, the Amorites, the Perizzites, the Jebusites, and the Girgashites - to give it to his descendants. You have performed Your words, for You are righteous.

09:09 You saw the affliction of our fathers in Egypt, and heard their cry by the Red Sea.

09:09 You gave them bream from heaven for their hunger, and brought them water out of the rock for their thirst, and told them to go in to possess the land which You had sworn to give them.

09:09 But they and our fathers acted proudly, hardened their necks, and did not heed Your commandments.

09:09 You made known to them Your holy Sabbath, and commanded them precepts, statutes and laws, by the hand of Moses Your servant.

09:09 You divided the sea before them, so that they went through the midst of the sea on the dry land; and their persecutors You threw into the deep, as a stone into the mighty waters.

09:09 You led them by day with a cloudy pillar, and by night with a pillar of fire, to give them light on the road which they should travel.

09:09 Moreover they got up and rebelled against You; and You gave them over to their persecutors - to the hand of their enemies.

09:09 You made wars over them - to the hand of their enemies.

09:09 When they cried to You, You heard them from heaven, and gave them Your holy Spirit.

09:09 You divided the sea before them, so that they went through the midst of the sea on the dry land; and their persecutors You threw into the deep, as a stone into the mighty waters.

09:09 You brought them the pillar of cloud by day, and the pillar of fire by night, to give them light on the road which they should travel.

09:09 They were not mindful of Your wonders that You did among them. But they hardened their necks, and in their rebellion they appointed a leader to return to their bondage. But You are God, ready to pardon, gracious and merciful, slow to anger, abundant in kindness, and did not forsake them.

09:09 They were not mindful of Your wonders that You did among them. But they hardened their necks, and in their rebellion they appointed a leader to return to their bondage. But You are God, ready to pardon, gracious and merciful, slow to anger, abundant in kindness, and did not forsake them.

09:09 They were not mindful of Your wonders that You did among them. But they hardened their necks, and in their rebellion they appointed a leader to return to their bondage. But You are God, ready to pardon, gracious and merciful, slow to anger, abundant in kindness, and did not forsake them.

09:09 They were not mindful of Your wonders that You did among them. But they hardened their necks, and in their rebellion they appointed a leader to return to their bondage. But You are God, ready to pardon, gracious and merciful, slow to anger, abundant in kindness, and did not forsake them.

09:09 They were not mindful of Your wonders that You did among them. But they hardened their necks, and in their rebellion they appointed a leader to return to their bondage. But You are God, ready to pardon, gracious and merciful, slow to anger, abundant in kindness, and did not forsake them.
into districts. So they took possession of the land of Sichon, the land of the king of Heshbon, and the land of Og king of Bashan.

You also multiplied their children as the stars of heaven, and brought them into the land which You had told their fathers to go in and possess.

这样，他们进去得了那地，你们在前面制伏那地的居民，就是迦南人、

So the people went in and possessed the land; you subdued before them the inhabitants of the land, the Canaanites, and gave them into their hands, with their kings, and the people of the land, that they might do them as they would.

他们得了坚固的邑城，肥美的地土，充满各样美物的房屋。凿成的水井，葡萄园，橄榄园，并许多果木。他们既吃而得饱，身体肥胖。因你的大恩，心中快乐。

And they took strong cities and a rich land, and possessed houses full of all goods, cisterns already dug, vineyards, olive groves, and fruit trees in abundance. So they ate and were filled and grew fat, and delighted themselves in Your great goodness.

然而，他们不顺从，竟背叛你。将你的律法丢在背后，杀害那劝他们归向你的众先知，大大惹动你的怒气。

Nevertheless they were disobedient and rebelled against You, cast Your law behind their backs and killed Your prophets, who testified against them to turn them to Yourself; and they worked great provocations.

所以你将他们交在敌人的手中，磨难他们。他们遭难的时候求你，你就从天上垂听，照你大怜悯赐给他们拯救者，救他们脱离敌人的手。

Therefore You delivered them into the hand of their enemies, who oppressed them, and in the time of their trouble, when they cried to You, You heard from heaven; and according to Your abundant mercies You gave them deliverers who saved them from the hand of their enemies.

但他们得平安之后，又在你面前行恶，所以你丢弃他们在仇敌的手中，使仇敌辖制他们。然而他们转回哀求你。你仍从天上垂听，屡次照你可怜拯救他们。

But after they had rest, they again did evil before You. Therefore You left them in the hand of their enemies, so that they had dominion over them; yet when they returned and cried out to You, You heard from heaven; and many times You delivered them according to Your mercies,

又警戒他们，要使他们归服你的律法。他们却行事狂傲，不听从你的诫命，

and testified against them, that You might bring them back to Your law. Yet they acted proudly, and did not heed Your commandments, but sinned against Your judgments, 'which if a man does, he shall live by them.' And they shrugged their shoulders, stiffened their necks, and would not hear.

但你多有宽容他们，又用你灵藉众先知劝戒他们。他们仍不听从，所以你将他们交给列国之民的手中。

Yet for many years You had patience with them, and testified against them by Your Spirit in Your prophets. Yet they would not listen; therefore You gave them into the hand of the peoples of the lands.

然而你大发怜悯。不全然灭绝他们，也不丢弃他们。因为你有恩典，有怜悯的神。

Nevertheless in Your great mercy You did not utterly consume them nor forsake them; for You are God, gracious and merciful.

我们的神阿，你是至大，至能，至可畏。守约施慈爱的神。我们的君王，

Our God, the great, the mighty, and awesome God, Who keeps covenant and mercy: do not let all the trouble seem small before You that has come upon us, our kings and our princes, our priests and our prophets, our fathers and on all Your people, from the days of the kings of Assyria until this day.

在一切临到我们的事上，你却是公义的。因你所行的是诚实。我们所做的

in our days. Our kings, our princes, our priests and the whole nation, have not sought Your will, but have done according to their own counsel, and according to the counsel of our kings; and this evil was fulfilled in Judah.

是邪恶。
things that You gave them, or in the large and rich land which You set before them; nor did they turn from their wicked works.

009:036 我们现在又作了奴仆，至于你赐给他们列祖享受其上的士产，井美物之地。
009:036 "Here we are, servants today! And the land that You gave to our fathers, to eat its fruit and its good things, here we are, servants in it!

009:037 这地许多出产归了列王，就是你因我们的罪所派辖制的我们的。他们任意辖制我们的身体和牲畜。我们遭了大难。
009:037 And it yields much increase to the kings You have set over us, because of our sins; also they have dominion over our bodies and our cattle at their pleasure; And we are in great distress.

009:038 因这一切的事，我们立确实的约，写在册上。我们的首领，利未人，和祭司都签了名。
009:038 "And because of all this, we make a sure covenant, and write it; and our leaders and our Levites and our priests seal it."

010:001 签名的是，哈迦利亚的儿子省长尼希米，和西底家。
010:001 Now those who placed their seal on the document were: Nehemiah the governor, the son of Hacaliah, and Zedekiah,

010:002 祭司，亚撒利雅，亚撒利雅。耶利米。
010:002 Serahiah, Azariah, Jeremiah,

010:003 巴施撒耳，玛基雅。
010:003 Pashhur, Amariah, Malchijah,

010:004 哈突，示巴尼，玛鹿。
010:004 Hattush, Shebaniah, Malluch,

010:005 哈琳，米利末，俄巴底亚。
010:005 Harm, Meremoth, Obadiah,

010:006 但以理，近顿，巴录。
010:006 But by. Neckon, Baruch,

010:007 萨书兰，亚比雅，米雅民。
010:007 Meshullam, Abijah, Mijamin,

010:008 玛西亚，比该，示玛雅。These were the priests.
010:008 Meziah, Bilgai, and Shemaijah. These were the priests.

010:009 又有利未人，就是亚散尼的儿子耶书亚。希拿达的子孙宾内，甲篾。
010:009 The Levites: Jeshua the son of Azaniah, Binnui of the sons of Henadad, and Kadmiel.

010:010 还有他们的弟兄示巴尼，荷第雅，基利他，毗莱雅，哈难。
010:010 His brethren: Shebaniah, Hodijah, Kelita, Pelaiah, Hanan,

010:011 亚迦，利合，哈沙比雅。
010:011 Acr, Reob, Hashibia,

010:012 撒刻，示利比，示巴尼。
010:012 Zaccur, Sherebiah, Shebaniah,

010:013 荷第雅，巴尼，比尼努。
010:013 Hodijah, Bani, and Beninu.

010:014 又有民的首领，就是巴录，巴哈摩押，以拦，萨士，巴尼。
010:014 The leaders of the people: Parosh, Pahath-Moab, Elam, Zattu, Bani,

010:015 布尼，押甲，比拜。
010:015 Bunni, Azgad, Bebai,

010:016 亚多尼雅，比革瓦伊，亚丁。
010:016 Adoni-jah, Bigvai, Adin,

010:017 荷第雅，巴尼，比尼努。
010:017 Ater, Hezekiah, Azzur,

010:018 荷第雅，哈顺，比赛。
010:018 Hodijah, Hashum, Bezai,

010:019 哈拉，亚拿突，尼拜。
010:019 Hariph, Anathoth, Nebai,

010:020 抹比押，米书兰，希悉。
010:020 Maphiash, Meshullam, Hezir,

010:021 米示萨别，撤督，押大亚。
010:021 Meshezebeel, Zadok, Jaddua,

010:022 毗拉提，哈难，亚奈雅。
010:022 Petaijah, Hanan, Aaniah,

010:023 何细亚，哈拿尼雅，哈达。
010:023 Hoshia, Hananiah, Hasshub,

010:024 哈黑罗，毗拉他，朔百。
010:024 Halloresh, Piltah, Shobek,

010:025 福宏，哈沙拿，玛西雅。
010:025 Rehum, Hashabnah, Maaseiah,

010:026 亚希雅，哈难，亚难。
010:026 Ahijah, Hanan, Anan,

010:027 玛鹿，哈琳，巴拿。
010:027 Shebaniah, Harim, and Baanah.

010:028 其余的民，祭司，利未人，守门的，歌唱的，尼提宁，和一切离开邻邦居民归服神律法的，并他们的妻子，儿女，凡有知识能明白的。
010:028 Now the rest of the people (the priests, the Levites, the gatekeepers, the singers, the Nethinim, and all those who had
And the people blessed all the men who willingly offered themselves to dwell at Jerusalem, the holy city, and nine-tenths were to dwell in other cities.

And the priest, the descendant of Aaron, shall be with the Levites when the Levites receive tithes; and the Levites shall bring up a tenth of the tithes to the house of our God, to the rooms of the storehouse.

For the children of Israel and the children of Levi shall bring the offering of the grain, of the new wine and the oil, to the storerooms where the articles of the sanctuary are, where the priests who minister and the gatekeepers and the singers are; and we will not neglect the house of our God.

And the people cast lots to bring one out of ten to dwell in Jerusalem, the holy city, and nine-tenths were to dwell in other cities.

And the leaders of the people dwelt at Jerusalem; the rest of the people cast lots to bring one out of ten to dwell in Jerusalem, the holy city.

Now the leaders of the people dwelt at Jerusalem; the rest of the people cast lots to bring one out of ten to dwell in Jerusalem, the holy city, and nine-tenths were to dwell in other cities.

And the people blessed all the men who willingly offered themselves to dwell at Jerusalem, the holy city.

Page: 16

16Nehemiah
Now these are the heads of the province who dwelt in Jerusalem.
(But in the cities of Judah everyone dwelt in his own possession in their cities - Israelites, priests, Levites, Nethinim, and descendants of Solomon's servants.)

All the Levites who dwelt in Jerusalem certainty of the children of Judah and of the children of Benjamin. The children of Judah: Athaiah the son of Uzziyah, the son of Zechariah, the son of Amariah, the son of Shephatiah, the son of Mahalaleel, of the children of Perez; And the rest of Israel, of the priests and Levites, were in all the cities of Judah, everyone in his own inheritance.
16

Nehemiah

01:21 But the Nethinim dwelt in Ophel. And Ziha and Gishpa were over the Nethinim.

01:22 But the Nethinim dwelt in Ophel. And Ziha and Gishpa were over the Nethinim.

01:23 And they knew no how to build the wall.

01:24 But the Nethinim dwelt in Ophel. And Ziha and Gishpa were over the Nethinim.

01:25 But the Nethinim dwelt in Ophel. And Ziha and Gishpa were over the Nethinim.

01:26 Also the overseer of the Levites at Jerusalem was Uzzi the son of Bani, the son of Hashabiah, the son of Mattaniah, the son of Micha, of the sons of Asaph, the singers in charge of the service of the house of God.

01:27 Also the overseer of the Levites at Jerusalem was Uzzi the son of Bani, the son of Hashabiah, the son of Mattaniah, the son of Micha, of the sons of Asaph, the singers in charge of the service of the house of God.

01:28 And as for the villages with their fields, some of the children of Judah dwelt in Kirjath Arba and its villages, Dibon and its villages, Jekabezeel and its villages;

01:29 And as for the villages with their fields, some of the children of Judah dwelt in Kirjath Arba and its villages, Dibon and its villages, Jekabezeel and its villages;

01:30 And as for the villages with their fields, some of the children of Judah dwelt in Kirjath Arba and its villages, Dibon and its villages, Jekabezeel and its villages;

01:31 And as for the villages with their fields, some of the children of Judah dwelt in Kirjath Arba and its villages, Dibon and its villages, Jekabezeel and its villages;

01:32 And as for the villages with their fields, some of the children of Judah dwelt in Kirjath Arba and its villages, Dibon and its villages, Jekabezeel and its villages;

01:33 And as for the villages with their fields, some of the children of Judah dwelt in Kirjath Arba and its villages, Dibon and its villages, Jekabezeel and its villages;

01:34 And as for the villages with their fields, some of the children of Judah dwelt in Kirjath Arba and its villages, Dibon and its villages, Jekabezeel and its villages;

01:35 And as for the villages with their fields, some of the children of Judah dwelt in Kirjath Arba and its villages, Dibon and its villages, Jekabezeel and its villages;

01:36 And as for the villages with their fields, some of the children of Judah dwelt in Kirjath Arba and its villages, Dibon and its villages, Jekabezeel and its villages;
16Nehemiah

012:010 Jeshua begot Joiakim, Joiakim begot Eliashib, Eliashib begot Joiada,
012:011 and Joiada begot Jonathan, and Jonathan begot Jaddua.
012:012 In the days of Joiakim, the priests, the heads of the fathers' houses were: of Seraiah, Meraiah; of Jeremiah, Hananiah;
012:013 of Ezra, Meshullam; of Amariah, Jehohanan;

012:021 During the reign of Darius the Persian, a record was also kept of Hilkiah, Hashabiah; and of Jedaiah, Nethaneel.
012:022 Of Salait, Kallai; of Amok, Eber;
012:023 Of Hilkiah, Hashabiah; and of Jedaiah, Nethaneel.
012:024 Of Seraiah, Meraiah; of Jeremiah, Hananiah;
012:025 Of Ezra, Meshullam; of Amariah, Jehohanan;
012:026 Of the sons of Zerubbabel, Shelemiah, Jaddua, xuống, Zanariah, Abhash, and Adonijah, and of the sons of Azariah, Hezekiah, and of the sons of Pindon, and of the sons of Shechaniah, and of the sons of Rehoboam, and of the sons of Iddo, Zechariah; of Ginnethon, Meshullam;
012:027 Of the sons of Joiakim, the priests, the heads of the fathers' houses until the days of Jeshua the son of Johanan, were written in the book of the chronicles.

012:029 And the Levites, the heads of the fathers' houses, among the families of priests who had been heads of their fathers' houses in the days of Eliashib, Joiada, Johanan, and Jaddua.

012:030 Of the sons of Levi, the heads of the fathers' houses, until the days of Johanan the son of Eliashib, were written in the book of the chronicles.

012:032 Of the sons of Levi, the heads of the fathers' houses, until the days of Johanan the son of Eliashib, were written in the book of the chronicles.

012:033 Of the sons of Levites, who had been heads of their fathers' houses, were: of Hilkiah, Hashabiah; and of Jedaiah, Nethaneel.

012:034 Of the sons of Zerubbabel, Shelemiah, Jaddua, and of the sons of Shechaniah, and of the sons of Rehoboam, and of the sons of Iddo, Zechariah; of Ginnethon, Meshullam;

012:035 Of the sons of Joiakim, the priests, the heads of the fathers' houses, until the days of Jeshua the son of Johanan, were written in the book of the chronicles.
and certain of the priests' sons with trumpets, namely, Zechariah the son of Johanan, the son of Shemaiah, the son of Mattaniah, the son of Michaiah, the son of Zaccur, the son of Asaph.

又有迦摩利的弟兄示玛雅，亚撒利，米拉利，基拉利，玛艾，拿坦业，犹大，哈拿尼，都拿着神人大卫的乐器，文士以斯拉引领他们。

and his brethren, Shemaiah, Azarel, Milalai, Gilalai, Maali, Nejah, and Hananiah, with the musical instruments of David the man of God; and Ezra the scribe went before them.

他们经过泉门往前，从大华该的台阶随地势而上，在大卫宫殿以上，直行到朝东的水门。

By the Fountain Gate, in front of them, they went up the stairs of the City of David, on the stairway of the wall, beyond the house of David as far as the Water Gate eastward, as far as the Tower of the Ovens as far as the Broad Wall.

第二队称谢的人，要与那一队相迎而行。我和民的一半跟随他们在城墙上了过了楼阁，直到宽墙。

The other thanksgiving choir went the opposite way, and I was behind them with half of the people on the wall, going past the Tower of the Ovens as far as the Broad Wall.

又过了以法莲门，古门，鱼门，哈楠雅楼，哈米亚楼，直到羊门，就在护卫门住。

and above the Gate of Ephraim, above the Old Gate, above the Fish Gate, the Gate of Hananeel, the Tower of the Hundred, as far as the Sheep Gate; and they stopped by the Gate of the Prison.

于是，这两队称谢的人连接，和宫长的一半，站在神的殿里。

So the two thanksgiving choirs stood in the house of God, likewise I and the half of the rulers with me;

还有祭司以利亚金，玛西雅，米拿民，来该雅，以利约乃，撒拔利亚，哈楠尼亚吹号。

and the priests, Eliakim, Maaseiah, Minjamin, Michaiah, Elioenai, Zechariah, and Hananiah, with trumpets;

又有玛席雅，示玛雅，以利亚撒，乌西，约哈难，玛基雅，以拦，和以谢奏乐。歌唱的就大声歌唱，伊斯兰希雅管理他们。

and above the Gate of Ephraim, above the Old Gate, above the Fish Gate, the Gate of Hananeel, the Tower of the Hundred, as far as the Sheep Gate; and they stopped by the Gate of the Prison.

当日，众人献祭而欢乐。因为神使他们大大欢乐，连妇女带孩童也都欢乐，甚至耶路撒冷中的欢呼听到远处。

Also that day they offered great sacrifices, and rejoiced, for God had made them rejoice with great joy; the women and the children rejoiced, so that the joy of Jerusalem was heard afar off.

当日，派入管理库房，将举祭，初熟之物，和所取的十分之一，就是按各城田地，照律法所定归给祭司和利未人的分，都收在里头。犹大二人因祭司和利未人供职，就欢乐了。

And at the same time some were appointed over the rooms of the storehouse for the offerings, the firstfruits, and the tithes, to gather into them from the fields of the cities the portions specified by the Law for the priests and Levites; for Judah rejoiced over the priests and Levites who ministered.

祭司利未人遵照神所吩咐的，守守洁的礼，歌唱的，守门的，照着大卫和亚伦的儿子所写的。如此行。所以守神殿的利未人也如此行。

Both the singers and the gatekeepers kept the charge of their God and the charge of the purification, according to the command of David and Solomon his son.

古时，在大卫和亚萨的日子，有歌唱的伶长，并有赞美称谢神的诗歌。

And in the days of David and Asaph of old there were chiefs of the singers, and songs of praise and thanksgiving to God.

当日，所罗巴伯和希西家的时候，以色列众人将歌唱的，守门的，每日所当得的分供给他们，又给利未人当得的分。利未人又给亚伦的子孙当得的分。

In the days of Zerubbabel and in the days of Nehemiah all Israel gave the portions for the singers and the gatekeepers, a portion for each day. They also consecrated holy things for the Levites, and the Levites consecrated them for the children of Aaron.

16Nehemiah
013:004 Now before this, Eliashib the priest, having authority over the store-rooms of the house of our God, was allied with Tobiah.
013:005 And he had prepared for him a large room, where previously they had stored the grain offerings, the frankincense, the tithes of grain, the new wine and oil, which were commanded to be given to the Levites and singers and gatekeepers, and the offerings for the priests.
013:006 Then I contended with the rulers, and said to them, "Why is the house of our God in ruins, while this house of Tobiah is in good repair? Had not Tobiah himself said of old, 'Let us destroy the house of God and build houses of our own'?"

16Nehemiah

013:007 Then I contended with the rulers, and said to them, "Why is the house of our God in ruins, while this house of Tobiah is in good repair? And when Tobiah the Ammonite heard of this, he was very much afraid. Then I contended with him, and said to him, "What evil thing is this that you do, by which you profane the Sabbath day?
013:008 But the rulers were afraid, and said to me, "Let us build the house of our God, and let the work depend on us, and let one of our kindred and of our priests attend to it!"
013:009 So I contended with the nobles of Judah, and said to them, "What evil thing is this that you do, by which you profane the Sabbath day?
013:010 Then I contended with the nobles of Judah, and said to them, "What evil thing is this that you do, by which you profane the Sabbath day?

Page: 21
the Sabbath, that I commanded the gates to be shut, and charged that they must not be opened till after the Sabbath. Then I posted some of my servants at the gates, so that no burdens would be brought in on the Sabbath day.

013:020 于是我吩咐他们说：你们为何在城外住宿呢，若再这样，我必下手拿办你们。从此以后，他们在安息日不再来了。

013:021 So I warned them, and said to them, "Why do you spend the night around the wall? If you do so again, I will lay hands on you!" From that time on they came no more on the Sabbath.

013:022 我吩咐利未人洁净自己，来守城门，使安息日为圣。我的神阿，求你因这话记念我，照你的大慈爱怜恤我。

013:022 And I commanded the Levites that they should cleanse themselves, and that they should go and guard the gates, to sanctify the Sabbath day. Remember me, O my God, concerning this also, and spare me according to the greatness of Your mercy!

013:023 那些日子，我也见犹大人娶了亚斐突、亚扪、摩押女子为妻。

013:023 In those days I also saw Jews who had married women of Ashdod, Ammon, and Moab.

013:024 他们的儿女说话，一半是亚实突的话，不会说犹大话，所说的是照着各族的方言。

013:024 And half of their children spoke the language of Ashdod, and could not speak the language of Judah, but spoke according to the language of one or the other people.

013:025 我就斥责他们，咒诅他们，打了他们几个人，拔下他们的头发，叫他们指着神起誓，必不将自己的女儿嫁给外邦人的儿子，也不为自己和儿子娶他们的女儿。

013:025 So I contended with them and cursed them, struck some of them and pulled out their hair, and made them swear by God, saying, "You shall not give your daughters as wives to their sons, nor take their daughters for your sons or yourselves.

013:026 我又见，以色列王所罗门不是在这样的事上犯犯罪。在多国中并没有一王似他，且蒙他神所爱，神立他作以色列全国的王。然而连他也被外邦女子引诱犯罪。

013:026 "Did not Solomon king of Israel sin by these things? Yet among many nations there was no king like him, who was beloved of his God; and God made him king over all Israel. Nevertheless pagan women caused even him to sin.

013:027 如此，我思量你们这些事。外邦女子干犯神的名。

013:027 "Should we then hear of your doing all this great evil, transgressing against our God by marrying pagan women?"

013:028 大祭司以利亚实的孙子，耶何耶大的一个儿子是，和伦人垒巴拉的女婿。我就从这里把他赶出去。

013:028 And one of the sons of Joiada, the son of Elishiab the high priest, was a son-in-law of Sanballat the Horonite; therefore I drove him from me.

013:029 我的神阿，求你记念他们的罪，因为他们玷污了祭司的职任，违背你与祭司利未人所立的约。

013:029 Remember them, O my God, because they have defiled the priesthood and the covenant of the priesthood and the Levites.

013:030 这样，我洁净他们。使他们离开一切外邦人，派定祭司和利未人的班次，使他们各尽其职。

013:030 Thus I cleansed them of everything pagan. I also assigned duties to the priests and the Levites, each to his service,

013:031 我又派百姓按定期献祭，和初熟的土产。我的神阿，求你记念我。施恩与我。

013:031 and to bringing the wood offering and the firstfruits at appointed times. Remember me, O my God, for good!